

GD 2015/0060

**ANNUAL ACCOUNTS AND REPORT
OF THE MANX HERITAGE FOUNDATION
TRADING AS CULTURE VANNIN**

Manx Heritage Foundation

trading as:



Tuarastyl Vleinoil as Coontyssyn

Members' report and financial statements

For the year ended 31 March 2015

Registered Charity No. 333

<i>Contents</i>	<i>Page</i>
Foundation information	1
Chairman's statement	2 - 3
Statement of Members' responsibilities	4
Report of the Independent Auditors	5 - 6
Statement of Financial Activities	7
Balance sheet	8
Notes	9 - 17

Foundation Information

For the year ended 31 March 2015

Members	Hon P Gawne MHK (Chairman) Mr G Corkish MLC Mrs C Kilgallon (appointed 27 April 2015) Dr C Mackie (appointed by Manx National Heritage) Mr L O'Neill (deceased 6 December 2014) Miss P Skillicorn Dr B Stowell Mr D Wertheim (appointed by Isle of Man Arts Council)
Director	Dr B Maddrell (appointed 1 March 2015)
Honorary Treasurer	Mrs A Jones
Registered Charity Number	333
Office	PO Box 1986 Douglas Isle of Man IM99 1SR
Auditors	KPMG Audit LLC Heritage Court 41 Athol Street Douglas Isle of Man IM99 1HN
Bankers	Isle of Man Bank Limited 2 Athol Street Douglas Isle of Man IM99 1AN

Chairman's Statement – Tuarastyl y Chaairliagh

For the year ended 31 March 2015

Culture Vannin has undergone a significant change over the past year placing a far greater emphasis on stimulating and supporting economic activity. We were proud to work alongside IOM Arts Council for Island of Culture 2014 to make it a success for the community and to establish a legacy for future generations. We made sure that we had our own innovative and sometimes challenging projects to go alongside our support for grant applications. Our daily video in Manx involved speakers of all ages and connected the wider public with simple phrases in a direct and immediate way. We also commissioned new music which celebrated the life and work of Archibald Knox, and helped stage an exhibition and lecture, communicating that widely. Taking inspiration from Knox's ability to bring elements of our past and of our landscape together with something modern and vibrant, we saw this as an opportunity to 'take our culture forward'.

All officer development budgets are approved by the board, and are focussed to align with making our culture more accessible and encouraging economic activity. In this way, we can get the greatest return for our investment, something which is a key concern of the board. Indeed, members have worked hard during the year to refine our strategy so that we can talk about the value of our culture, its benefit to the quality of life and well-being of our population, and, most importantly, to the visitor and wider economy.

Alongside our valuable development work, one of the mechanisms available to the board to fulfil the objects of the charity is the award of grants and loans. Each year, grant awards support a wide range of community groups and individuals to develop and promote aspects of the culture of the Isle of Man and its people.

The board's newly revised Strategy, available online, has been important in shaping its decision-making. During the year Culture Vannin was pleased to be able to provide financial support to twenty six applicants within the community as well as to approve underwriting up to £100,000 for Lorient 2015. This major project, developed by our officers in conjunction with the private sector, Visit Isle of Man, DEFA and Manx National Heritage, was an opportunity to present culture, food and drink, crafts and artisan products and the Isle of Man as a destination at Europe's largest Celtic festival, which attracts around 800,000 visitors from across Europe, North America and Australia. We were able to promote the Isle of Man through a large trade pavilion which showcased music and dance performances, a joint Manx-Cornish bar and cafe and a dedicated tourist and cultural information facility. 325 journalists work with the festival, something we capitalised on - our groups were featured in over 40 French newspaper articles, in live radio broadcasts and on national TV channel France 3, meaning that several million viewers connected directly with Manx culture. We also presented two gala nights, the second of which received a standing ovation after the Isle of Man's first half of the show. Manx Radio and MTTV both reported back to the Isle of Man on a daily basis, with 18 videos and countless broadcasts made. All in all, we were able to showcase our culture and creative industries at the highest level on an international stage, giving performers from a wide range of genres a key opportunity in terms of skill development. We firmly believe that, by featuring performers of all ages, we have developed a legacy for the future and set a benchmark for Manx representation at other festivals. We know that this will lead to a stronger cultural expression, both internationally and at home which will help the Manx visitor economy and promote a more vibrant and confident Manx arts and culture scene.

Culture Vannin had a small increase in non-designated funds in the year of £35,795, which compared to an increase of £9,089 in the prior financial year (note 15).

Chairman's Statement – Tuarastyl y Chaairliagh (continued)

For the year ended 31 March 2015

It is only due to a generous legacy linked to the Manx language from the late Professor Brian Kaneen in Canada that Culture Vannin has been able to further its plans for a cultural centre in St John's. The need for such a centre was outlined in our founding legislation, the Manx Heritage Foundation Act 1982. This development will give us the opportunity to fulfil our remit in communicating our work to members of the public and to visitors to the Island, creating a destination for the culture of the IOM and its people. We will also be able to host the Tynwald Exhibition, sharing the history and culture of the one of the Island's most important sites. Alongside exhibitions on our development work for language, music and dance, oral history, etc. we will be able to teach classes, offer meeting spaces for community groups and serve the general public more effectively.

The remaining balance on the Kaneen Legacy was received during the year, resulting in a net increase in funds designated for the Cultural Centre of £108,521 (2014 311,671). At 31 March 2015, funds designated for the Cultural Centre totalled £420,192. Following a detailed assessment of a number of options, on 11 September 2015, the organisation purchased Fairfield House in St John's for £395,000 for development into the Cultural Centre. This development ties in well with the recognition of the importance of the visitor economy and the emerging creative industries to our nation's economic prosperity.

Expenditure has been tightly controlled over the year which will allow the organisation to address the one-off additional costs involved in the acquisition, development and transfer of operational costs associated with the new cultural centre during the 2016 financial year.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Phil Gawne', written in a cursive style.

Hon Phil Gawne MHK
Chairman

Manx Heritage Foundation *trading as:*

Statement of Members' responsibilities

For the year ended 31 March 2015

The Members are responsible for preparing the financial statements in accordance with applicable laws and regulations.

The financial statements are required to give a true and fair view of the state of affairs of the Manx Heritage Foundation ("the Foundation") and of the surplus or deficit for that period.

In preparing these financial statements, the Members are required to:

- Select suitable accounting policies and apply them consistently;
- Make judgements and estimates that are reasonable and prudent;
- State whether the financial statements comply with the documents constituting the Foundation; and
- Prepare the financial statements on the going concern basis unless it is inappropriate to presume that the Foundation will continue in business.

The Members are responsible for keeping proper accounting records that are sufficient to show and explain the Foundation's transactions and disclose with reasonable accuracy at any time the financial position of the Foundation and to enable them to ensure that the financial statements comply with the Manx Heritage Foundation Act 1982 and the Charities Registration Act 1989. They have general responsibility for taking such steps as are reasonably open to them to safeguard the assets of the Foundation and to prevent and detect fraud and other irregularities.

Manx Heritage Foundation *trading as:*

Report of the Independent Auditors, KPMG Audit LLC, to the members of Manx Heritage Foundation

We have audited the financial statements of Manx Heritage Foundation for the year ended 31 March 2015 which comprise the Statement of Financial Activities, the Balance Sheet and the related notes. These financial statements have been prepared under the accounting policies set out therein.

This report is made solely to the Members, as a body, in accordance with section 5 of the Charities Registration Act 1989. Our audit work has been undertaken so that we might state to the Foundation's members those matters we are required to state to them in an auditor's report and for no other purpose. To the fullest extent permitted by law, we do not accept or assume responsibility to anyone other than the Foundation and the Members as a body, for our audit work, for this report, or for the opinions we have formed.

Respective responsibilities of Members and Auditor

The Members' responsibilities for the preparation of the Chairman's statement and financial statements in accordance with applicable law and UK Accounting Standards are set out in the Statement of Members' Responsibilities on page 4.

We have been appointed as auditors under section 5 of the Charities Registration Act 1989 and report in accordance with regulations made under that Act. Our responsibility is to audit the financial statements in accordance with applicable law and International Standards on Auditing (UK and Ireland).

We report to you our opinion as to whether the financial statements give a true and fair view. We also report to you if, in our opinion, the Chairman's statement is not consistent with the financial statements, if the Foundation has not kept sufficient accounting records, if the Foundation's financial statements are not in agreement with those accounting records or if we have not received all the information and explanations we require for our audit.

We read the Chairman's statement and consider the implications for our report if we become aware of any apparent misstatements within it.

Basis of audit opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (UK and Ireland) issued by the Auditing Practices Board. An audit includes examination, on a test basis, of evidence relevant to the amounts and disclosures in the financial statements. It also includes an assessment of the significant estimates and judgments made by the Trustees in the preparation of the financial statements, and of whether the accounting policies are appropriate to the Foundation's circumstances, consistently applied and adequately disclosed.

We planned and performed our audit so as to obtain all the information and explanations which we considered necessary in order to provide us with sufficient evidence to give reasonable assurance that the financial statements are free from material misstatement, whether caused by fraud or other irregularity or error. In forming our opinion we also evaluated the overall adequacy of the presentation of information in the financial statements.

Manx Heritage Foundation *trading as:*

Report of the Independent Auditors, KPMG Audit LLC, to the members of
Manx Heritage Foundation (continued)

Opinion

In our opinion the financial statements:

- give a true and fair view in accordance with UK Accounting Standards, of the state of the Foundation's affairs as at 31 March 2015 and of its surplus and its source and application of funds for the year then ended.

KPMG Audit LLC 28 September 2015

KPMG Audit LLC
Chartered Accountants
Heritage Court
41 Athol Street
Douglas
Isle of Man
IM99 1HN

Statement of Financial Activities
for the year ended 31 March 2015

	Notes	2015 Non- Designated £	2015 Designated £	2015 Total £	2014 Total £
Incoming Resources					
Government Grants		100,000	-	100,000	100,000
Lottery Duty		368,942	-	368,942	303,654
Total Government Income		468,942	-	468,942	403,654
Grants Received		3,000	-	3,000	-
Corporate Sponsorship		-	-	-	3,483
Legacies Received	3	-	106,146	106,146	335,570
Other Donations		834	-	834	656
Total Donation Income		3,834	106,146	109,980	339,709
Net Publication Income	<i>1e, 4</i>	2,658	-	2,658	2,823
Other Income	5	7,275	-	7,275	9,316
Total Incoming Resources	<i>1b,1c</i>	482,709	106,146	588,855	755,502
Resources Expended					
Salaries		194,919	-	194,919	195,646
Pension Contributions		18,302	-	18,302	17,852
Total Staff Costs	14	213,221	-	213,221	213,498
Language Development		25,791	-	25,791	35,410
Music Development		27,050	-	27,050	41,442
Archive and Projects		10,424	-	10,424	14,036
Cultural Centre Development Costs	3	-	425	425	1,099
Cultural Development Costs		63,265	425	63,690	91,987
Grants Approved	8, 16	135,616	(2,800)	132,816	75,394
Other Charitable Expenditure	6	34,812	-	34,812	53,863
Total Resources Expended	<i>1d</i>	446,914	(2,375)	444,539	434,742
Gross Transfers Between Funds		-	-	-	-
Net Movement on Fund	15	35,795	108,521	144,316	320,760
Balance Brought Forward	15	61,869	311,671	373,540	52,780
Balance Carried Forward	15	97,664	420,192	517,856	373,540

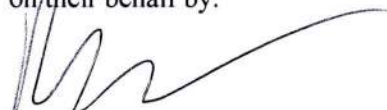
The notes on pages 9 to 17 form part of these financial statements.

Balance sheet
as at 31 March 2015

	<i>Notes</i>	£	2015 £	£	2014 £
Fixed assets					
Tangible fixed assets	<i>1f, 9</i>		3,498		3,960
Current assets					
Stock and work in progress	<i>1g, 4</i>	9,297		9,276	
Debtors	<i>11</i>	35,654		9,472	
Cash at bank		588,638		472,062	
Loans	<i>10</i>	6,500		5,500	
Total Current Assets		640,089		496,310	
Creditors: amounts falling due within one year					
Creditors and accruals	<i>12</i>	125,731		126,730	
		125,731		126,730	
Net current assets			514,358		369,580
Total Net Assets			517,856		373,540
Represented by:					
Non-Designated Funds	<i>15</i>		97,664		61,869
Designated Funds	<i>15</i>		420,192		311,671
Unrestricted Funds			517,856		373,540

The notes on pages 9 to 17 form part of these financial statements.

These financial statements were approved by the members on 25 September 2015 and were signed on their behalf by:



Chairman



Treasurer

Notes

(forming part of the financial statements for the year ended 31 March 2015)

1 Accounting policies

a) Basis of preparation

The financial statements have been prepared under the historic cost convention. The financial statements have been prepared in accordance with the Statement of recommended Practise: Accounting and Reporting by Charities (SORP 2005) issued in March 2005, applicable UK Accounting Standards and the Charities Registration Act 1989.

b) Fund Structure

The funds of the Foundation are maintained within The Manx Heritage Foundation Fund, in accordance with the requirements of the Manx Heritage Foundation Act 1982.

The Fund represents an unrestricted income fund, from which Members are free to use for expenditure, loans or grants in furtherance of the charitable objects. Unrestricted funds include designated funds where the trustees, at their discretion, have created a fund for a specific purpose.

The designated fund relates to the Brian Kaneen Legacy as disclosed in note 3.

c) Incoming Resources

All incoming resources, including legacy income, are recognised once the Foundation has entitlement to the resources, it is certain that the resources will be received and the monetary value of incoming resources can be measured with sufficient reliability.

d) Resources Expended

Liabilities recognised as resources are expended as soon as there is a legal or constructive obligation committing the Foundation to the expenditure. All expenditure is accounted for on an accruals basis and has been classified under headings that aggregate all costs related to the category.

In accordance with the Manx Heritage Foundation Act provisions for grants are made when the intention to make a grant has been communicated to the recipient but there is uncertainty about the timing of the grant or the amount of the grant payable. Any grant not claimed within two years of the date of its award is cancelled.

Grants payable are payments made to third parties in the furtherance of the charitable objects of the Trust. Single or multi-year grants are accounted for when either the recipient has a reasonable expectation that they will receive a grant and the Members have agreed to pay the grant without condition, or the recipient has a reasonable expectation that they will receive a grant and any condition attaching to the grant is outside of the control of the Foundation.

Notes (continued)

(forming part of the financial statements for the year ended 31 March 2015)

1 **Accounting policies** *(continued)*

e) Publications

Commercial sales of publications are included in the statement of financial activities account net of the related production costs (note 4).

f) Tangible fixed assets

Tangible fixed assets are stated at cost and are subject to an annual depreciation charge. Fixed assets are depreciated on a straight line basis over the following periods, with a full year's depreciation being charged in the year of purchase and no charge in the year of sale.

(i) Computer equipment	3 years
(ii) Other assets	5 years

The use of these depreciation methodologies means that the Foundation is not required to carry out a detailed impairment review at the end of each reporting period (SORP section 3.107(a)). However an impairment review should be carried out if events or changes in circumstances indicate that the carrying amount of a fixed asset may not be recoverable.

g) Stock

Stock is carried at the lower of cost and net realisable value. The net realisable value of any item of stock is deemed to be nil if still held by the Foundation three years after purchase.

h) Cash flow statement

In line with SORP 2005, the Foundation is exempt from the requirement to prepare a cash flow statement on the grounds that it satisfies the definition of a small charity.

Manx Heritage Foundation *trading as:*

Notes (continued)

(forming part of the financial statements for the year ended 31 March 2015)

2 Taxation

No provision for Manx Income Tax is provided for in these financial statements as the entity is a registered charitable foundation and not liable to Manx Income Tax.

3 Brian Kaneen Legacy

During the year the Foundation received a second and final distribution of a legacy from the late Brian Kaneen. Those resources have been designated for use in developing a cultural centre at St Johns which supports the intention of Mr Kaneen that this legacy be utilised for the development of the Manx language (see note 17). During the year, £425 (2014: £1,099) was expended in assessing the initial feasibility of this project. The specific £2,800 Manx Language Grant approved in the prior year was no longer deemed necessary and has been reversed in the current year, as detailed in note 8 b).

4 Net Publication Income

	£	2015 £	£	2014 £
Turnover		4,645		11,952
Less:				
Opening stock	(9,276)		(6,508)	
Cost of Sales	(2,008)		(11,897)	
	<u>(11,284)</u>		<u>(18,405)</u>	
Closing stock	9,676		11,751	
Less: stock written down	(379)		(2,475)	
	<u>9,297</u>		<u>9,276</u>	
		<u>(1,987)</u>		<u>(9,129)</u>
Net Publication Income / (Expense)		<u>2,658</u>		<u>2,823</u>

The above sales are generated from the sale of books, CDs, DVDs, and other related products. These trading activities are carried out in accordance with the objectives of the Foundation.

Notes (continued)

(forming part of the financial statements for the year ended 31 March 2015)

5 **Other income**

	2015	2014
	£	£
Celtic Harp Lesson Income	2,081	713
Summer School Income	610	8,229
Sundry Income	995	27
Bank Interest Received	1,875	347
Performance Income	1,714	-
	<u>7,275</u>	<u>9,316</u>

6 **Other Charitable Expenditure**

	2015	2014
	£	£
General Charitable Expenditure	10,169	9,662
Celtic Harp Lesson Expenditure	7,815	8,104
Illiam Dhone Performance Expenditure	-	11,583
CV Rebrand (Launch & Website)	500	7,940
RBV Trophy	2,008	1,001
New Manx History App	3,000	-
Depreciation	1,749	2,173
Office Expenses	4,443	8,358
Audit and Accountancy Expenses	-	42
Treasurer Honoraria	-	5,000
Treasurer Timecosts	5,128	-
	<u>34,812</u>	<u>53,863</u>

7 **Grants payable**

	2015	2015	2015	2014
	<i>Non- Designated</i>	<i>Designated</i>	<i>Total</i>	
	£	£	£	£
Balance brought forward	93,587	2,800	96,387	159,849
Grants approved during the year (<i>note 8</i>)	135,616	(2,800)	132,816	75,394
Grants paid during the year	(115,977)	-	(115,977)	(138,856)
Balance carried forward	<u>113,226</u>	<u>-</u>	<u>113,226</u>	<u>96,387</u>

Manx Heritage Foundation *trading as:*

Notes (continued)

(forming part of the financial statements for the year ended 31 March 2015)

8 Grants approved during the year

	2015	2014
	£	£
<i>8 a) Non-Designated Grants</i>		
On Island Cultural Event Support and Development		
Shennaghys Jiu Celtic Youth Festival	5,000	6,000
Yn Chruinnaght Inter-Celtic Festival	5,500	5,500
Hop tu Naa Festival 2013	-	2,698
Manx Litfest – Literature Festival	3,000	2,000
Peel Carnival <i>(both 2014 and 2015 approved in one financial year)</i>	2,000	1,000
Cooish Inter-Gaelic Festival	-	400
IOM Flower Festival	1,600	-
Off Island Cultural Promotion		
Lorient Interceltique Festival August 2015 <i>(major IOM promotion)</i>	100,000	-
Lorient Interceltique Festival August 2014	500	16,500
Lorient Interceltique Festival August 2013	-	7,500
Manx Music/Musician Support		
David Kilgallon – production of CD – organ & trumpet	-	1,500
Cairistonia Dougherty – whistles	-	885
Arrane son Mannin 2015 (2014) – prize and venue costs	630	500
Peel Cathedral – production of CD of Cathedral organ	-	146
Russell Cowin – CD of Manx Music ‘Scammylt’	-	(394)
Doona Lambden - Whistles	194	-
Tom Callister – new fiddle	1,200	-
Tom Callister – completion of CD <i>(grant transferred to Mec Lir project)</i>	(1,000)	-
Tom Callister - Mec Lir band CD project <i>(grant transferred from CD project)</i>	1,000	-
Isla Callister – Violin pick up	349	-
Darryl Goss - purchase of low 'D' Whistle	100	-
Heritage <i>(supporting the work of independent/voluntary/charitable individuals and organisations)</i>		
Friends of Castletown Railway - Advert Hoarding	1,000	-
IOM Steam Railway Supporters Association - Crossing Lodge	1,500	-
Manx Aviation Preservation Society – weapons & uniforms	-	2,000
Manx Transport Enthusiasts – New Machinery	-	466
Publishing – Supporting External Publications		
Dave Armstrong – ‘True Roots – Island Bound’ Davy Knowles film	-	5,000
Centre for Manx Studies – Revitalising Manx Gaelic	-	3,929
Centre for Manx Studies – Vol 3 – New Manx History indexing	-	600
Southern Agricultural Show – Centenary Book	-	500
Robert David Kelly - Original Manx Poetry	500	-
Manx First Words colouring book	1,500	-
Bridget Carter – poetry CD <i>(out of time)</i>	(1,000)	-
Lily Publications - 100th Anniversary Knockaloe Internment Camp	500	-
Kathleen Faragher - Oral history	950	-
P Skillicorn - WWI book	1,690	-
James Franklin - manxliterature.com extension	950	-

Manx Heritage Foundation *trading as:*

Notes (continued)

(forming part of the financial statements for the year ended 31 March 2015)

8 Grants approved during the year (continued)

<i>8 a) Non-Designated Grants (continued)</i>	2015	2014
	£	£
Publishing – Internal Publication Development		
Peter Farrant – Farrant papers for book	-	16
Royal Academy – Bryan Kneale monograph <i>(out of time)</i>	(6,000)	-
Visual Arts		
Archibald Knox Society Exhibition 150 th anniversary exhibition	-	10,000
Archibald Knox Society Exhibition 150 th anniversary travel grant	-	600
David Wertheim/Sayle Gallery–Kurt Schwitters: Responses to Place exhibition	-	3,948
Erin Arts Centre – Hitchcock’s “The Manxman” screening	-	500
IOM College - H Fox - Drinking Dragon Film	6,083	-
John Callister - Bumblebee cage sculpture	1,750	-
Milen Stankov - documentary photography & social project	1,000	-
Research		
Eva Wilson – Daniel King prints research	-	900
Dr D Crawford - Research and Fieldwork trip to IOM	800	-
Dr P Tomlinson - radiocarbon dating	1,205	-
Photographic Archive		
Chris Littler – 2013 photographic surveys Port St Mary	-	1,650
Wildlife / Environment		
D Henthorn - underwater camera	615	-
Memorials		
Friends of Malew Church – ledgerstone for W H Gill <i>(out of time)</i>	-	(1,750)
Cathedral IOM - WWI Bronze Statue 'A Memorial to Internees'	2,500	-
	<hr/>	<hr/>
Total Non-Designated Grants Approved	135,616	72,594
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
<i>8 b) Designated Grants – Kaneen Legacy</i>		
Manx Language Grant		
Unnid Gaelgagh Manx Language Unit DEC 10 ipads <i>(no longer required)</i>	(2,800)	2,800
	<hr/>	<hr/>
Total Designated Grants Approved	(2,800)	2,800
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

Manx Heritage Foundation *trading as:*

Notes (continued)

(forming part of the financial statements for the year ended 31 March 2015)

9 Tangible fixed assets

	<i>Computer Equipment & Software</i>	<i>Musical Equipment</i>	<i>Audio Equipment</i>	<i>Office & General Equipment</i>	<i>Video & Photographic Equipment</i>	Total
Cost						
At 31 March 2014	44,073	15,146	10,329	1,357	37,383	108,288
Additions	1,287	-	-	-	-	1,287
At 31 March 2015	45,360	15,146	10,329	1,357	37,383	109,575
Depreciation						
At 31 March 2014	44,073	11,186	10,329	1,357	37,383	104,328
Charge for year	429	1,320	-	-	-	1,749
At 31 March 2015	44,502	12,506	10,329	1,357	37,383	106,077
Net book value:						
At 31 March 2015	858	2,640	-	-	-	3,498
At 31 March 2014	-	3,960	-	-	-	3,960

10 Loans

The Foundation has authority under Manx Heritage Foundation Act 1982 to make loans out of the Fund “on such terms as the Foundation may consider proper, to such persons and organisation as the Foundation may in its complete discretion consider suitable for the furtherance of the objects of the Foundation”.

All loans awarded are unsecured, interest free and repayable in instalments over three years.

11 Debtors

	2015	2014
	£	£
Trade debtors	34,127	5,668
VAT	1,527	3,804
	35,654	9,472

Manx Heritage Foundation *trading as:*

Notes (continued)

(forming part of the financial statements for the year ended 31 March 2015)

12 Creditors and accruals

	2015 £	2014 £
Grants payable (<i>note 7</i>)	113,226	96,387
Other creditors and accruals	12,505	30,343
	<u>125,731</u>	<u>126,730</u>

13 Audit fee

The Foundation did not incur any fees relating to the external audit services during the period.

From 31 March 2011 the audit fees are being paid by Isle of Man Government.

14 Staff Costs

	2015 £	2014 £
Total staff costs	<u>213,221</u>	<u>213,498</u>
Number of full time staff employed during the year	4	4
Number of part time staff employed during the year	1	1
Total number of staff employed	<u>5</u>	<u>5</u>

No member of staff earned a gross salary (excluding employer's contributions, for example employer's pension contributions) in excess of £60,000

Notes (continued)

(forming part of the financial statements for the year ended 31 March 2015)

15 **Manx Heritage Foundation Fund**

As at 31 March 2015:

	<i>Non- Designated</i>	<i>Designated</i>	<i>Total</i>
	£	£	£
Balance brought forward	61,869	311,671	373,540
Movement for the year	35,795	108,521	144,316
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Per balance sheet	<u>97,664</u>	<u>420,192</u>	<u>517,856</u>

As at 31 March 2014:

	<i>Non- Designated</i>	<i>Designated</i>	<i>Total</i>
	£	£	£
Balance brought forward	52,780	-	52,780
Movement for the year	9,089	311,671	320,760
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
Per balance sheet	<u>61,869</u>	<u>311,671</u>	<u>373,540</u>

16 **Members' Attendance Allowances and Related Party Transactions**

During the year ended 31 March 2015, members' allowances of Nil (*2014: nil*) were paid to the members in accordance with the provision of the Payments of Members' Expenses Act 1989.

Miss Pat Skillicorn received a grant of £1,690 to publish a book concentrating on the civilian experience of those in the Isle of Man during 1914-1918. Post year end Miss Skillicorn received a further grant of £2,600 to cover the printing costs of the book. The grant will be partially offset by Culture Vannin receiving a profit share of 5% of the RRP of the book upon publication. Miss Skillicorn withdrew from the Members Meeting when the assessment of the application was made, and the grant approval was given.

17 **Subsequent Event**

On 11 September 2015, the Foundation completed on its purchase of Fairfield House in St Johns at a cost of £395,000 out of the Kaneen Legacy. This property is to be developed into the Cultural Centre as detailed under note 3.

Culture VANNIN



TUARASTYL VLEINOIL ANNUAL REPORT

*of the Manx Heritage Foundation
trading as Culture Vannin*

2014-15

1,000,000+

VIEWS OF MEC LIR'S LORIENT VIDEO

1,000+ SCHOOL PUPILS



HAVE LEARNT THE WHISTLE WITH OUR FEDDAN COURSE

20,000

IS THE READERSHIP OF SONGLINES, WHERE BARRULE'S DEBUT CD - FUNDED BY CULTURE VANNIN - WAS REVIEWED

1,706

READERS OF OUR 2 E-NEWSLETTERS

CULTUR3 VANNIN 1N NUMB3R5!

FOR LESS THAN £5 PER PERSON PER YEAR, CULTURE VANNIN BRINGS YOU OPPORTUNITIES TO ENJOY, PARTICIPATE IN & BE PROUD OF OUR REMARKABLE CULTURE

58,000



REACHED BY OUR MOST SUCCESSFUL LEARN MANX POST ON FACEBOOK

40,000

FESTIVAL-GOERS AT WOMAD, WHERE BARRULE PLAYED THE VERY FINEST MANX MUSIC!

26 GRANTS AWARDED THIS YEAR

18,500
DOWNLOADS OF OUR APPS ON IPHONE, IPAD & ANDROID

60+ BOOKS, CDS & DVDS HAVE BEEN PUBLISHED BY CULTURE VANNIN...
...SELLING WELL OVER 30,000 COPIES IN TOTAL

31,516 VIEWINGS



AROUND

600 CHILDREN ARE INVOLVED IN THE MANX FOLK AWARDS EACH YEAR

3,125 FOLLOWERS ON OUR 3 TWITTER ACCOUNTS

Feddan Mooar
Manx Music for Flute

Kiaull Manninagh son Feddan Mooar

950



OVER 175,000 VIEWS ON YOUTUBE

3,551



LIKES ON OUR 3 FACEBOOK PAGES & GROUPS

Tuarastyl y Chaairliagh

Va caghlaa scanshoil ayns Culture Vannin y vlein shoh ayns wheesh as ghow shin orrin dy ghreinnaghey as dy chummal seose cooishyn tarmaynagh. Ghow shin moyrn ayns gobbraghey marish Coonceil Ellynyn Ellan Vannin dy chur Ellan jeh Cultoor 2014 er e hoshiaght son yn theay as dy hoiaaghey seose eiraght son ny sheelogyeyn ta ry-heet. Ren shin shickyry dy row shaleeyn creooil as ny chearyryn doillee ain hene dy hassoo marish y chooney hug shin da yeeareydyssyn toyrtyssyn argidoil. Ren nyn veeshan dagh laa ayns Gaelg loayrtee jeh caghlaaghyn dy eashyn y ghoail stiagh as ad y chiangly rish yn theay er agh jeeragh lesh raaghyn aashagh. Doardee shin myrgeeddin kiaull noa ayns cooinaght jeh bea as obbyr Archibald Knox, as chooin shin lesh cummal taishbynys as leaght, as hug shin magh goo jeu dy lhean. Ghow shin bree veih'n agh va Knox co-vestey rearyryn cheerey as nheeghyn y traa t'er n'gholl shaghey dy yannoo red noa-emshiragh as breeoil. Yeeagh shin er shoh myr caa dy chur er y hoshiaght nyn gultoor.

Ta dagh claare-argidoil bishaghey coardit liorish y voayrd as t'ad kiarit dy yannoo yn cultoor ain ny sassey dy gheddyn greme er as dy ghreinnaghey cooishyn tarmaynagh. Er yn agh shoh ta shin geddyn yn cosney smoo jeh'n chur stiagh ain, red ta'n boayrd feer aggindagh er. Dy jarroo, ta nyn olteynyn er n'obbraghey dy creooil car ny bleeaney dy yannoo yn strateish ain ny s'jeeree myr shen dy vodmayd loayrt mychione feeuud nyn gultoor, e 'oays da qualid-vea as slaynt y phobble as, ny scanshoil na shen, da ny jeidjyssyn chamham turrysaght as cadjin.

Marish yn obbyr vishee scanshoil ain she yn stowal jeh toyrtyssyn argidoil as eesaghtyn nane jeh ny saaseyn elley oddysmayd ymmyd y yannoo jeu dy chooilleeney deanyn y cheshaght. Dagh blein ta toyrtyssyn cooney lesh caghlaa mooar dy 'leih as sheshaghtyn co-phobble dy vishaghey as dy chur er y hoshiaght aynryn jeh cultoor Vannin as e poble.

Ta Strateish noa y voayrd, ta ry-gheddyn er-linney, er ve scanshoil ayns stiurey yn agh ta shin reaghey cooishyn. Y vlein shoh va Culture Vannin booiagh dy dod shin cooney argidoil y chur da shey yeeareyderyn voish y cho-phobble as raanteenys £100,000 y oardaghey son Lorient 2015. Va'n shalee mooar shoh, v'er ny chooilleeney liorish nyn vir-oik as ad co-obbraghey marish yn cherroo preevaadjagh, Visit Isle of Man, Rheynt Eeastagh, Eirinys as Keyljyn, as Eiraght Ashoonagh Vannin, ny chaa dy hoilshaghey cultoor, bee as jough, croutyn as cooid cheirdagh Manninagh, as yn ellan hene myr boayl turrysagh, da sleih ec yn 'eailley Celtiagh smoo syn Europey, huggy ta mysh 800,000 keayrtee veih trooid ooilley yn Europey, America Hwoaie as yn Austraal goll.

Va pavillion dellal mooar ain ayn va taishbynysyn kiaull as daunsey, bar as cafe co-rheyntit eddyr Mannin as y Chorn as ynyd fysseree turrysaght as cultoor. Va 325 naighteyryn gobbraghey ec yn 'eailley, red ren shin ymmyd mie jeh - haink ny sheshaghtyn ain rish ayns erskyn 40 artyn pabyr-naight Frangagh, er claareyn chellveeish bio as er yn ammyr chellveeish ashoonagh France 3, myr shoh hooar millioony dy 'leih red ennagh jeh cultoor Vannin. Ren shin myrgeeddin cummal daa oie ghala, er y nah 'er jeu shoh hooar lieh Vanninagh y chuirrey oltaghey shassoo.

Hug chammah Radio Vannin as MTTV fys erash dys Mannin dagh laa, lesh 18 feeshanyn as ymmodee dy chreelaghyn. Ooillee cooidjagh, va shin abyl dy hoilshaghey yn cultoor as ny jeidjyssyn ellynagh ain ec yn level syrjey er laare eddyr-ashoonagh. Hug shoh caa vie da ellynee jeh caghlaaghyn sorch dy haraghey nyn schleighyn. Ta shin dy shickyry credjal dy vel shin er n'yannoo eiraght son y traa ry-heet, as er hoiaaghey seose stundayrt son Mannin ayns feaillaghyn elley. Ta fys ain dy jean shoh leeideil dys jannooynt cultooroil stroshey, chammah ayns cheeraghyn elley as ayns Mannin, red nee foays da tarmaney Vannin as jannoo seiill ellynyn Vannin ny s'breeoil as ny shickyree.

Phil Gawne Onn. OKF

Chairman's Statement

Culture Vannin has undergone a significant change over the past year placing a far greater emphasis on stimulating and supporting economic activity. We were proud to work alongside IOM Arts Council for Island of Culture 2014 to make it a success for the community and to establish a legacy for future generations. We made sure that we had our own innovative and sometimes challenging projects to go alongside our support for grant applications. Our daily video in Manx involved speakers of all ages and connected the wider public with simple phrases in a direct and immediate way. We also commissioned new music which celebrated the life and work of Archibald Knox, and helped stage an exhibition and lecture, communicating that widely. Taking inspiration from Knox's ability to bring elements of our past and of our landscape together with something modern and vibrant, we saw this as an opportunity to 'take our culture forward'.

All officer development budgets are approved by the board, and are focussed to align with making our culture more accessible and encouraging economic activity. In this way, we can get the greatest return for our investment, something which is a key concern of the board. Indeed, members have worked hard during the year to refine our strategy so that we can talk about the value of our culture, its benefit to the quality of life and well-being of our population, and, most importantly, to the visitor and wider economy.

Alongside our valuable development work, one of the mechanisms available to the board to fulfil the objects of the charity is the award of grants and loans. Each year, grant awards support a wide range of community groups and individuals to develop and promote aspects of the culture of the Isle of Man and its people.

The board's newly revised Strategy, available online, has been important in shaping its decision-making. During the year Culture Vannin was pleased to be able to provide financial support to twenty six applicants within the community as well as to approve underwriting up to £100,000 for Lorient 2015. This major project, developed by our officers in conjunction with the private sector, Visit Isle of Man, DEFA and Manx National Heritage, was an opportunity to present culture, food and drink, crafts and artisan products and the Isle of Man as a destination at Europe's largest Celtic festival, which attracts around 800,000 visitors from across Europe, North America and Australia.

We were able to promote the Isle of Man through a large trade pavilion which showcased music and dance performances, a joint Manx-Cornish bar and cafe and a dedicated tourist and cultural information facility. 325 journalists work with the festival, something we capitalised on - our groups were featured in over 40 French newspaper articles, in live radio broadcasts and on national TV channel France 3, meaning that several million viewers connected directly with Manx culture. We also presented two gala nights, the second of which received a standing ovation after the Isle of Man's first half of the show.

Manx Radio and MTTV both reported back to the Isle of Man on a daily basis, with 18 videos and countless broadcasts made. All in all, we were able to showcase our culture and creative industries

Hon. Phil Gawne MHK



Va mooadaghey beg syn argid neu-reaghit ec Culture Vannin mleeaney jeh £35,795, ayns cosoyllaghey rish £9,089 sy vlein argidoil shoh chaie.

She kyndagh rish eiraght 'eoiltagh bentyn rish yn Ghaelg voish Olloo dy row ayns Canada, Brian Kanneen, dod Culture Vannin cur er y hoshiaght plannyn son ynnyd cultooroil ayns Balley Keeill Eoin. Va'n feme jeh lhied yn ynnyd er ny imraa ayns y clattys liorish va shin currit er bun, Slattys Undinys Eiraght Vannin 1982. Ver shoh caa dooin dy chooilleeney yn currym ain dy hoilshaghey magh nyn obbyr da'n theay as keayrtee, as dy chur er bun boayl son cultoor Vannin as e pobble oddys sleih y chur shilley er.

Beemayd myrgeddin cummal taishbynys Tinvaal, as liorish shen goaill ayns shennaghys as cultoor nane jeh ny buill scanshoil syn ellan. Marish taishbynysyn as nyn obbyr cour bishaghey y Ghaelg, kiaull as daunsey, beaal-arrish, etc. fodmayd lessoonyn y chummal, roomyn y eegasaghey da sheshaghtyn co-phobble, as ny s'fondree yn theay y hirveish.

Va'n corillagh v'er mayrn jeh Eiraght Chaneen goit stiagh sy vlein shoh, myr shen dy row mooadaghey £108,521 (2014 £311,671) syn argid ry-hoi yn Ynnyd Cultooroil. Er 31ed Mayrnt 2015, va'n argid ry-hoi yn Ynnyd Cultooroil £420,192. Erreish dooin jeeaghyn dy dowin er caghlaaghyn dy reighyn, er yn 11ed Mean Fouyir 2015 chionnee yn undinys Thie ny Faaie ayns Balley Keeill Eoin son £395,000 eh dy ve jeant ny Ynnyd Cultooroil. Ta'n shalee shoh cordail rish yn scans jeh'n jeidjys turryssaght as ny jeidjyssyn ellynagh raahoil da speeideilys tarmaynagh yn ashoon ain.

Va baarail freilt fo smaght gyere mleeaney myr shen dy bee yn undinys abyl geeck lhied ny costyn er-lheh oddagh cheet rish ayns geddyn, lhiasaghey as livrey harrish costyssyn obbree yn ynnyd cultooroil noa sy vlein argidoil 2016.



PROMOTING A VIBRANT NATIONAL IDENTITY FOR THE ISLE OF MAN

at the highest level on an international stage, giving performers from a wide range of genres a key opportunity in terms of skill development. We firmly believe that, by featuring performers of all ages, we have developed a legacy for the future and set a benchmark for Manx representation at other festivals. We know that this will lead to a stronger cultural expression, both internationally and at home which will help the Manx visitor economy and promote a more vibrant and confident Manx arts and culture scene.

Culture Vannin had a small increase in non-designated funds in the year of £35,795, which compared to £9,089 in the prior financial year (note 15).

It is only due to a generous legacy linked to the Manx language from the late Professor Brian Kanneen in Canada that Culture Vannin has been able to further its plans for a cultural centre in St John's. The need for such a centre was outlined in our founding legislation, the Manx Heritage Foundation Act 1982. This development will give us the opportunity to fulfil our remit in communicating our work to members of the public and to visitors to the Island, creating a destination for the culture of the IOM and its people.

We will also be able to host the Tynwald Exhibition, sharing the history and culture of the one of the Island's most important sites. Alongside exhibitions on our development work for language, music and dance, oral history, etc. we will be able to teach classes, offer meeting spaces for community groups and serve the general public more effectively.

The remaining balance on the Kanneen Legacy was received during the year, resulting in a net increase in funds designated for the Cultural Centre of £108,521 (2014 311,671). At 31 March 2015, funds designated for the Cultural Centre totalled £420,192. Following a detailed assessment of a number of options, on 11 September 2015, the organisation purchased Fairfield House in St Johns for £395,000 for development into the Cultural Centre. This development ties in well with the recognition of the importance of the visitor economy and the emerging creative industries to our nation's economic prosperity.

Expenditure has been tightly controlled over the year which will allow the organisation to address the one-off additional costs involved in the acquisition, development and transfer of operational costs associated with the new cultural centre during the 2016 financial year.

DID YOU KNOW THAT

OUR FREE TRANSLATION SERVICE PROVIDES ANSWERS TO HUNDREDS OF ENQUIRIES FROM GOVERNMENT BODIES, PRIVATE BUSINESS AND INDIVIDUALS EACH YEAR?

REQUESTS RANGE FROM 'CROWN LAW OFFICER' (OIKAGH LEIGH YN CHROOIN) TO 'UNISEX SHOWER' (FRASS-OONLEE SON MRAANE NY DEINEY). WE ALSO PROVIDE ADVICE TO THE GENERAL PUBLIC ON MANX FOR HOUSE AND PERSONAL NAMES, MEMORIAL STONES AND TATTOOS, TO MENTION JUST A FEW!

EMAIL: TRANSLATIONS@CULTUREVANNIN.IM

Goan foslee

Ta'n Tuarystal Bleinoil jeh Undyns Eiraght Vannin dellal myr Culture Vannin shoh er ny Lhiantyn dys ny Coontyssyn Bleinoil son 2014-15.

Ta obbyr Culture Vannin jannoo foays da ny jeidjyssyn ellynagh bioyr chammah's da'n tarmaney's turryssaght agh, marish shen, t'ee greinnaghey shaleeyn noa as greesee ta cooney lhien dy ghoaill ayn er agh breoill ayns bea nyn ellan. Er yn agh shoh fodmayd gobbragh ry-cheillee dy jannoo yn ellan shoh ny boayl s'taitnyssye dy chummal ayn, as niartaghey yn ennaghtyn co-phobble shen ain ta jannoo lhietrymmy's eddyr shyn as nyn go-streuderyn ayns çheeraghyn elley lesh troggal jarroo-enney ashooonagh ayn oddys dy chooillee pheiaagh goaill ayn.

Ta glare niartal as bioyr, seihll kiaull theayagh breoill as ennaghtyn jarroo-enney lajer fockley magh da'n theihll dy re ashoon shicky, creeoil as moyrnagh shin.

Deanyn yn çheshaght yiastryllagh

- ◊ eiraght chultooroil yn ellan y chummal seose as y chur er e toshiaght, as caaghyn y chur da'n theay dy ghoaill taitnyss ayns as dy ynsaghey mychione yn eiraght shen ennee
- ◊ ynyd y chur er bun as y 'reayll ayns Balley Keeill Eoin son greinnaghey cummaltee yn ellan dy chummal seose, goaill sym ayns, as jannoo studeyrys er eiraght chultooroil yn ellan
- ◊ stiurey as kiarial son, ny goaill ayns stiurey as kiarail son, cummal taishbynyssyn, çhaglymyn, leaghtyn as lessoonyn as clou as prental tuarystylyn, earish-liaoaryn, liaoaryn, ny docamadyn erbee elley cour ny deanyn shoh heose
- ◊ yn Stoyr Argid y 'reayll cordail rish yn Clattys shoh
- ◊ lheid ny jannooyn ny reddyn as ta ymmyrçhagh ny ymmydoil y jannoo cour cooilleeney deanyn yn Undyns, as ad shoh y jannoo marish peiaagh, co-chorp, undyns, ny poar erbee elley myr vees feme rish
- ◊ lheid y chost y hirrey son shirveishyn yn Undyns er lesh olteynyn yn Undyns dy vel resoonagh.



Rere yn Slattys ta eiraght chultooroil goaill stiagh:

ellyn	keirdyn
glaraghyn	screeuaght
shennaghys	beeal-arrish
kiaull	daunsey tradishoonagh
shennaghys najoor	eicoaylleaght
shenndaaleaght	seyrnaght
leigh	lhiassaghey jeidjys

jeh'n ellan ny bentyn rish yn ellan as e poble.

**SUPPORTING
MANX CREATIVITY
THROUGH INNOVATION**

Introduction to this annual report

This Annual Report of the Manx Heritage Foundation trading as Culture Vannin accompanies the Annual Accounts for 2014-15.

Culture Vannin's work contributes to the developing creative industries and the visitor economy but, most importantly, encourages innovative and exciting projects that enable us all to engage meaningfully in our Island life. By doing so, we can work together to make the Island a more attractive place to live, adding to a sense of community which distinguishes us from our international competitors by reinforcing an inclusive national identity.

A strong and vibrant language, exciting traditional music scene and growing sense of identity send out a message to the world of a confident, innovative and proud Island nation.

Objects of the charity

- ◊ to promote and assist in the permanent preservation of the cultural heritage of the Island, and in particular to provide facilities for members of the public to enjoy and acquire knowledge of that heritage
- ◊ to establish and maintain at St. John's in the Sheading of Glenfaba...a centre for the promotion, and encouragement of an active interest in, and the study of, the Island's cultural heritage by its people
- ◊ to arrange and provide for or to join in arranging and providing for the holding of exhibitions, meetings, lectures and classes and the printing and publishing of any reports, pamphlets, periodicals, books or other documents in furtherance of these objects
- ◊ to administer the Fund in accordance with this Act
- ◊ to do such other acts or things as are incidental to the attainment of the objects of the Foundation, and so far as it may be necessary or desirable, to do such acts or things in collaboration with any person, body, institution, authority or otherwise
- ◊ to charge such fees for the Foundation's services as the members of the Foundation may consider reasonable.

The Act lists cultural heritage as including:

art	crafts
language	literature
history	folklore
music	folk-dance
natural history	ecology
archaeology	architecture
law	industrial development

of the Island or associated with the Island and its people.



**CULTURE VANNIN –
AT THE HEART OF OUR COMMUNITY**

Toyrtyssyn

Marish yn obbyr vishee scanshoil ain she yn stowal jeh toyrtyssyn argidoil as easaghtyn nane jeh ny saaseyn elley oddysmayd ymmyd y yannoo jeh dy chooilteeny deany y çheshaght. Dagħ blein ta toyrtyssyn cooney lesh ymmodde sorçh dy chultoor Vannin as e pobble.

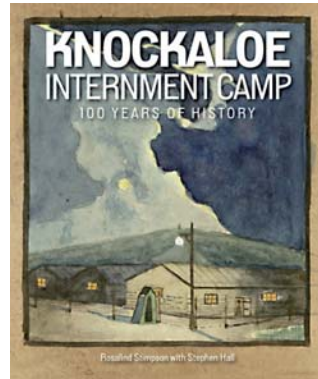
Va 26 toyrtyssyn currit da caghlaa mooar dy heshaghtyn as persoynyn car ny bleeaney shoh. Ta paart jeh shoh goaill stiagh caghlaaghyn keint dy chultoor as t'ad bentyn rish aynyn elley y cho-phobble. Ta Strateish noa y voayrd, ta ry-gheddyn er-linney, er ve scanshoil ayns stiurey yn agh t'ad reaghey cooishyn.

Toyrtyssyn cour... cooney lesh clou

Va toyrtyssyn argidoil as raanteeny er ny chur da Jo Davies ee dy yannoo lioar-daaghey dy chied 'ocklyn Gaelgagh son paitçhyn as taishbynys son yn çhalee Cool Mann. Ren yn shalee greese shoh croo tashtey dy obbraghyn ellyn ta moylley as greinnaghey ynsaghey ny Gaelgey, marish caslyssyn jeh çheer as traa t'er n'gholl shaghey Vannin.

Va bardaght Manninagh Ghavid Kelly clouit lesh cooney veih toyrtyssyn as *As I Tell it*. Ta'n daany Ghavid ennoil da'n theay, as ta'n lioar echey goaill stiagh lheid ny draany as 'Requiem to the Manx Family Farm' as 'The Buggane'.

Lesh cooinaghtyn keead blein y Chied Chaggey Mooar, v'eh cooie dy chooney lesh clou lioraryn mychione y lhing shen. Va cooney currit da Lily Publications ad dy chlou lioar son y cheeadoo laa bleeaney jeh Camp Pryssoonagh Knockaloe, as hooar Pat Skillicorn cooney dy yannoo copy-fembla as indeks son lioar mychione seihll feallagh cadjin sy chaggey ayns Mannin.



Grants

Alongside our valuable development work, one of the mechanisms available to the board to fulfil the objects of the charity is the award of grants and loans. Each year, grant awards support a wide range of aspects of the culture of the Isle of Man and its people.

26 grants were awarded to a range of organisations and individuals over the year. Many of these fall into more than one category, as they target different sectors of the community. The board's newly revised Strategy, available online, has been important in shaping their decision-making.

Grants to support...publications

Professional illustrator and educator **Jo Davies** was awarded a grant and underwriting to support an early years Manx first words colouring book and exhibition in the **Cool Mann** project. This exciting project creates a body of artwork that celebrates and encourages the learning of Manx, with images drawn from the Manx landscape and historical past.

David Kelly's original poetry about the Isle of Man was published with support from a grant as *As I Tell it*. David's poems are well loved by the community and the volume includes titles such as 'Requiem to the Manx Family Farm' and 'The Buggane'.

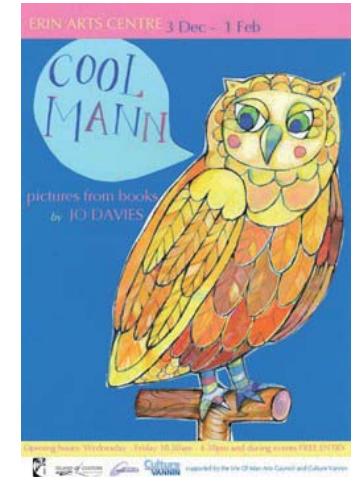
With the centenary commemorations of WWI, it was only appropriate that there was support for books linked to the period. **Lily Publications** were supported in the production of a book marking the 100th anniversary of **Knockaloe Internment Camp** and **Pat Skillicorn** was given support for the copy-editing and indexing of a book tracing the **civilian wartime experience** in the Isle of Man.

Online resources are increasingly important and make the culture of the Isle of Man and its people accessible to all. **James Franklin** received support for an **oral history project** focusing on Manx poet **Kathleen Faragher**, and the addition of **ten key literary texts** to the successful **manxliterature.com**

Grants to support...the community

Cathedral IOM is developing gardens which aim to connect visitors with aspects of Manx culture and heritage. Our grant towards the **Knockaloe Sculpture** which commemorates internment and celebrates the contribution of Pilates and Knox, will form the centrepiece of gardens which will reflect on both world wars. The sculpture aims to represent the power of spiritual, physical and creative human endeavour. Another sculpture, this time based on the traditional **bumbee cage** rush work by **John Dog Callister**, is destined for Sulby Claddaghs. The striking design made out of metal aims to connect people with Manx traditional craft, folklore and rural life.

Festivals are a way of celebrating aspects of Manx culture and making them accessible to all.



IOM FLOWER FESTIVAL

An opportunity to visit 17 various Island venues each interpreting this year's theme of **"Our Community"**
Sunday 5th July - Saturday 11th July 2015
www.flowerfest.im

For information please call 01624 424 or 01624 433013. flowerfest@iomanx.com
Please note that opening days/times may vary between venues.
Please check before planning your visit.

Culture VANNIN **CONNECT2** charity

This event has been supported by **Culture Vannin** and **Connect2Charity**

SHARING AN UNDERSTANDING OF OUR ISLAND STORY WITH EVERYONE, EVERYWHERE

THE KNOCKALOE GARDEN SCULPTURE DESIGN

Proposed Material: bronze

Pilinth

Ceramic tiles, created by school pupils, based on the designs of Archibald Knox.

Hand painted bricks created by Cathedral Isle of Man Parish Groups and Isle of Man Prison Art Students, based on tables associated with each of the gardens surrounding the sculpture.

Ta feaillaghyn un aght dy voylley aynryn jeh cultoor Vannin as dy yannoo eh roshtynagh da dy chooilley pheiagh. Va toyrtysyn currit magh cour cummal seose Carnival Phurt ny hlnshey, Feailley Celtiagh yn Aegid Shennaghys Jiu, Feailley Eddy-Cheltyagh Yn Chruinnaght as Feailley ny Blaaghyn. Ta obbyr Chulture Vannin greesaghey feaillaghyn dy ghoail aynr ayns co-phobblyn, dy chummal taghyrtyn nastee, as dy ghreinnaghey sleih dy chur tasteey da cultoor Manninagh.

POHLLDAL YN CHULTOOR AIN SON DAGH OOILLEY PHEIAGH

Toyrtysyn cour... cummal seose nyn eiraght arree

Ta thanvaneys er y voayrd cre wheesh dy hraa as ta arryltee baarail er cummal seose yn eiraght ain. Va toyrtys currit da Caarjyn Stashoon Raad Yiarn Valley Chashtal son mac-soylley jeh shenn chowrey soilsheenee. Hooar Sheshaght Chummal Seose y Raad Yiarn Vannin toyrtys cour lhiassaghey as jannoo as y noa yn ynrican bwaag chrossag va troggit ayns 1874 t'er mayrn, son yn 140oo laa bleaney oc ayns 2014.

Toyrtysyn cour... cummal seose ronsaghey as noaid

Cha beagh veg y tushtey ain er cultoor as eiraght Manninagh fegooish ronsaghey. Hooar Philippa Tomlinson toyrtys cour jannoo dateal radiocarbon ayns daa voayl elley, as hie toyrtys er cur da Deborah Crawford son obbyr vagheragh mychione buill t'er nyn gasherickey da nooghyn ayns Mannin. Bee yn obbyr oc ry-gheddyn da'n theay er linney as ayns pabyryn academagh.

Ta 'cur nyn gultoor er e hoshiaght' nane jeh ny cooishyn smoo ta scanshoil sy Strateish ain. Va toyrtys mooar currit da Helen Fox jeh Colleish Vannin son shalee greesee enmyssit Drinking Dragon, ghow stiagh obbraghyn ellyn noa, co-haglym as fillym ayns Gaelg ta dy heet magh ny sanmey. Ren taishbynys co-chaslyssagh Vilen Stankov va mychione co-phobblyn ayns Mannin ta caghlaa cur yindys er y voayrd. Bee e obbyr taishbynit da'n theay myr Portraits of Mann. Va toyrtys currit da Dave Henthorn son shamraag fo-ushtey dy yeaghyn da'n theay çhymmyltaghtyn marrey, red ta cooilleeney paart elley yn remit ain.

Toyrtysyn cour... cummal seose lhiassaghey ellynagh

T'eh scanshoil dy chooney lesh sleih aegey vees traar-ry-heet y chultoor Manninagh. Ta studeyrn er n'gheddyn cooney son greinyn-kiuall as glackeyderyn-kiuall, ny mast' oc studeyr Ollooscoil Leeds, Doona Lambden (feddanyn), studeyr BREIL, Isla Callidster-Wafer (glackeyder fiddyl), studeyr Benbecula, Tom Callister (fiddyl) as Darryl Ross jeh Ny Fennee (feddanyn).

T'eh scanshoil dy vishaghey nyn gultoor cha nee ynrican ayns Mannin agh ayns çheeraghyn elley myrgeddin. Ren toyrtysyn va currit da Fiona McArdle son yn 'Eailley Ooilley-Celtiagh as da David Kilgallon jeh Mec Lir Ihiggey da'n chiauall, arraneyn, daunsey as bardaght ain ve er nyn soilshaghey as taishbynney da sleih noa.



Grants were awarded to support Peel Carnival, Manx LitFest, Shennaghys Jiu Celtic Youth Festival, Yn Chruinnaght Inter-Celtic Festival and the Flower Festival. Culture Vannin's support encourages festivals to connect with communities, offer free events, and to make the general public sit up and notice Manx culture.

Grants to support...our transport heritage

The dedication and hours devoted to aspects of our heritage by volunteers never fail to impress the board. A grant for replica advertising hoarding at Castletown Railway Station was awarded to their Friends organisation. IOM Steam Railway Supporters' Association was awarded a grant to restore and re-erect the sole surviving 1874-built crossing lodge for the 140th anniversary in 2014.

Grants to support...research and innovation

Without research, our understanding of Manx cultural heritage would be very sketchy. Dr Philippa Tomlinson was awarded a grant to support radiocarbon dating from two sites and Dr Deborah Crawford was awarded a grant towards fieldwork exploring saints' dedications in the Isle of Man. Findings will be made publically available online and in academic papers.

One of the key messages in our Strategy is to 'take our culture forward'. A more substantial grant was awarded to Helen Fox of IOM College for an exciting Drinking Dragon project, which included the generation of new artwork for an exhibition, a conference and a forthcoming film in Manx Gaelic. Milen Stankov's photographic exploration of the Island's changing communities also impressed the board - his work will be exhibited publically as Portrait of Mann. Dave Henthorn was awarded a grant for an underwater camera in order to connect the general public with marine environments, hitting another important part of our remit.

Grants to support...artistic development

It's important to support young people who will become the future of Manx culture. Students who have received support for instruments or pick-ups include University of Leeds music student, Doona Lambden (whistles), QEII student, Isla Callister-Wafer (fiddle pick-up), Benbecula student, Tomas Callister (fiddle) and Ny Fennee's Darryl Goss (whistles).

It's important to not only promote our culture in the Isle of Man but also internationally. Grants to Fiona McArdle for the Pan-Celtic Festival and to David Kilgallon for Mec Lir meant that our music, song and dance as well as song-writing reached and impressed new audiences.

RECOGNISING THE INCLUSIVE NATURE OF OUR CULTURAL IDENTITY



OBBYR VISHEE

Ta obbyr vishee ayns cree strateish y voayrd as jannoo shicky dy vel eiraght as cultoor jeh dagh sorçh soilshit dy fondagh as er aghytyn ta cooie da sleih jeh dy chooilley eash as ablid. Ta caslys niartal ain er media sheshoil - Facebook, Twitter, YouTube and Vimeo - as er ny tree ynnydyn-eggey smoo ain:

www.culturevannin.im www.learnmanx.com www.manxmusic.com

Claare-argidoil cour bishaghey beal-arrish, fillym as prental - shaleyn cronnal

Cooilleeney mooar mleeaney, va shen yn recortey jerrinagh jeh fillym docmadagh mychione y nah chaggey mooar son scoillyn, vees femblit as currit magh ny sanmey ayns 2015. Va lane ronsaghey, oardaghey bioghysyn, scriptal, recortey as femblal ayns jannoo yn strane dy 'illymyn shoh, va kiarit son sleih aegey, ad dy ghoail greme er cabdil scanshoil sy çhennaghys ain. Ta fillymyn s'girrey, goaill stiagh fer moylley ny trammyn cabbyl, tannaghtyn dy ve mooar soit jeh er yn eddyr-voggyl, as ad currit er nyn doshiaght liorish yn media shessoil bioyr ain. Va feeshany son yn app as ynnyd-eggey Shennaghys Manninagh myrgeeddin goit ayns laue as lhunnit moghey ayns 2015.

Ta quaaltysyn shennaghys loayrit tannaghtyn dy ve goit ayns laue, scrut sheese as laadit seose er yn ynnyd-eggey ain, ta nish ny hashtey lane symoil ta jannoo recortys jeh ny caghlaaghyn ayns Mannin. Ta paart jeh ny quaaltysyn er leeideil gys quaaltysyn fillymit as fer jeh gys claare un oor va jeant son claare-traa Nollickey Radio Vannin.

Son Ellan jeh Cultoor 2014 va caaghyn greese ain dy cho-obbraghey chammah marish yn IOM Symphony Orchestra ayns kiarail as femblal scoreyn, goaill stiagh stoo noa-jeant, as marish yn çheshaght chiaull caggey ta cloie er Laa Tinvaal er soiaghey noa jeh Marçh Tinvaal as yn Arrane Ashoonagh. Va cooney myrgeeddin currit da Coonceil Ellynyn Ellan Vannin son yn taishbynys I Love Culture sy Villa Marina.

Ta shin er n'obbraghey dy chummal seose shennaghys jeidyssagh yn ellan liorish, myr sampleyr, shickyraghey son y traa ry-heet Troggal Stiuree yn Droghad er y cheiy jiass ayns Doolish as yn mercury arc rectifier ayns fo-stashoon Laksaa. Ta shin er n'ghoail ayns laue dy yannoo recortys co-chaslyssagh jeh paart dy hroggalyn as ad ayns gaue tuittym, myr shen dy yannoo coontys jeh ny caghlaaghyn ayns nyn ellan.

T'eh dy mennick er ny hirrey orrin feeshany voish yn tashtey fillym mie er bashtal ain y chur magh son ymyd rheyntyn Reilys, skimmeeyn çhellveeish as sheshaghtyn mooie elley. Va feeshany recortit veih'n aer as jeh Laa Tinvaal ass yn tashtey ain ymydit ayns çheb Manninagh UNESCO Biosphere as va shin abyly dy chur cooney da sheshaght fillym Canadagh haink dys Mannin dy 'ilmal claare er-lheh Manninagh jeh Salvage Hunters son yn Discovery Channel.

T'eh scanshoil dooin jannoo shicky dy vel fys ec sleih er yn chultoor ain er whilleen agh as oddys y ve. Ghow shin ayns cummal leaghtyn as lhaihyn er cooishyn Manninagh son caghlaaghyn dy heshaghtyn as ayns jannoo turryssyn as troailtyssyn, as shen co-obbraghey marish sheshaghtyn lhied's yn IOMNHAS as EAV. Er yn agh shoh fodmayd gobbraghey dy chooney lesh sleih dy ghoail ayns ayns skeeal thanvaneagh nyn ellan.



Alex Brindley showing what rationing meant in WWII

DEVELOPMENT WORK

Development work is at the heart of the board's strategy, ensuring that aspects of culture and heritage are communicated effectively and in appropriate ways for all ages and abilities. We have a strong online presence through social media - Facebook, Twitter, YouTube and Vimeo - and through our three main websites:

www.culturevannin.im www.learnmanx.com www.manxmusic.com

Oral history, film and publishing development budget - key projects

charles@culturevannin.im

A major achievement for the year was the final filming for a WWII documentary for schools, which will be edited and released later in 2015. This detailed series of films involved an enormous amount of research, commissioning animations, scripting, filming and editing, with the aim of engaging young people with an important chapter in our history. Shorter films including a tribute to the Douglas Horse Trams continue to be popular online, promoted widely through our active social media. Videos to support the Manx History app and website were also undertaken and launched early in 2015.

Oral history interviews continued to be undertaken, transcribed and uploaded to our website, which now is home to a fascinating archive which documents the changing face of our Island. Some of the interviews led to video interviews and, in one case, a special hour-long programme which was prepared for Manx Radio's Christmas schedule.

For Island of Culture 2014, there were exciting opportunities to work with the IOM Symphony Orchestra in preparing and editing scores, including new original material, and with Tynwald Day's military band presence, with new scorings of the Tynwald March and the National Anthem. Assistance was also given to the IOM Arts Council funded I Love Culture Show at the Villa Marina.

We have worked to support the industrial heritage of the Island, with the aim to secure the future of e.g. the Bridge Control Building on the south quay in Douglas and the mercury arc rectifiers in the Laxey sub-station. We have also undertaken photographic surveys of some endangered buildings, charting the changing face of our island.

Our excellent film archives mean that we are often called upon to supply footage to Government departments and external organisations and TV crews. Our aerial and Tynwald Day footage were used in the UNESCO Biosphere Isle of Man bid (promo video and website) and we were able to assist a Canadian film company who were visiting the Island to film a Manx special for the Discovery Channel's Salvage Hunters.

Making sure that people know about our culture in as many ways as possible is important to us. We are actively involved in giving talks and lectures to various organisations on Manx subjects as well as excursions and tours, in conjunction with organisations such as the IOMNHAS and MNH. In this way, we can work to help connect people to our Island and its incredible story.



INSPIRING LIFE-LONG LEARNING AND DISCOVERY

Claare-argidoil cour bishaghey yn ghlare - shaleeyn cronnal

Ta'n claare-argidoil cour bishaghey yn ghlare kiarail sheeeyney magh saaseyn cour goaill greme er y Ghaelg Vanninagh, as ish ny cowrey cronnal jeh Cultoor Vannin. Ta'n earroo dy 'leih ta goaill aynr sy ghlare mooadaghey as ta'n obbyr ain tannaghtyn dy chosney moylley da Mannin as e cultoor ayns çheeraghyn elley. Ta shin tannaghtyn dy chur argid da shirveish çhyndaa nastee Baarle dys Gaelg son y reilts, dellalyn as yn theay; shirveish t'er ny choilleeney liorish Chris Sheard. Ta'n claare ynsee son sleih aasit ain co-obbraghey marish obbyr yn Unnid Gaelgagh yn RLT dy yannoo shickyr dy vel caghlaaghyn dy aghtyn dy ynsaghey as dy ghoaill taitnys sy ghlare.

Ellan jeh Cultoor 2014

Va three shaleeyn moaarey kiarit dy groll marish feaillaghyn Ellan jeh Cultoor 2014. Yn chield 'er jeu shoh, shalee 'feeshan dagh laa' ayn va feeshan giare currit magh dagh laa jeh'n vlein. Chammah's shen va 'doolane 1000 focklyn Gaelgagh' ayn, lesh hooar sleih post-L quieg laghyn y çhiaghtin myr aynr jeh claare kiarit dy hareaghey tushtey jeh'n ghlare. She podcast ayns Gaelg jeh 100 episodeyn quieg-minnid va currit magh car ny bleeaney va'n trass shalee. Chossyn ny three shaleeyn cooid vooar dy PR mie da'n ghlare, as ta'n three jeu foast ry-gheddyn myr eiraght veayn son ynseydee as loayrtee.

Er-linney as roshtynagh

T'eh scanshoil dy ve cronnal ayns media sheshoil - ta thousaneyn dy eiyrtyssee ec duillagyn as coontysyn Gaelgagh er Twitter as Facebook, as ta'n ammyr Youtube ain er n'gheddyn ny shlee na 140,000 reayrtysyn jeh 500 feeshanyn laadit seose. Ta'n daa app Ghaelgagh ain tannaghtyn dy ve ymmydit er caghlaaghyn dy ghreinyrn. Hug shin saase noa er Youtube enmysst Taggloo: Conversational Manx ta goaill stiagh erskyn daa oor dy recorytysyn feeshan kiarit son ynseydee chammah as loayrtee flaaail.

Ta goaill greme er çhaghnoaylleaght as media sheshoil er chooney lhien dy eddyr-obbraghey marish sleih dy bollagh anchasley as cur blass noa-emshiragh er yn obbyr ain.

Taghyrtyn as prentalyn

Ta taghyrtyn ny bleeaney shoh goaill stiagh Leaght Ned Maddrell feer symoil hie sleih dy liooar huggey liorish Finbarr Bradley, as yn chield leaght TEDX ayns Doolish liorish Adrian Cain. Dobbree shin marish yn Ynnyd Çhellveeish Downagh Viki.com, red chossyn goo chammah da'n obbyr vishee ain as da aavioaghey ny Gaelgey. Dobbree shin marish possan cummal seose noa son studeyrn, Pobble, ayns cur er bun taghyrtyn sheshoil son ynseydee. Chammah's caghlaaghyn dy haghyrtyn ayns Mannin hene, va turrys Ghaelgagh harrish y cheayn, hie sleih dy liooar huc ooilley.

She blein tarroogh v'ayn son prental. Hug shin magh çhyndaays jeh'n oorskeal loght ard-ghooagh liorish Alan Guthrie, Bye Bye, Baby myr Slane Lhiat, Vabban chammah's lhieggan daa-ghlareagh jeh paart dy skeeallyn Tomato Cain liorish Nigel Kneale, va'n jees oc shoh çhyndaait liorish Dr Brian Stowell. Hug shin magh eLioar elley neesht, lhieggan Gaelgagh jeh The Jungle Book.

Smoinaghtyn er oaie

Ta shin er chur bing veg er bun dy yeeaghyn voddagh fockleyr Gaelgagh noa er-linney ve jeant. Shoh red scanshoil yinnagh soiaaghey undin son ynsagh ec dagh level. Chammah shen ta shin er haggloo rish shiartanse dy heshaghtyn glare ayns çheeraghyn elley mychione croo as goaill aynr ayns saaseyn ynsee glare noa, as myr shen soilshaghey kys oddysmayd gynsaghey voish y cheilley mychione y chliaghtey share.

**DEVELOPING EDUCATIONAL RESOURCES
AND RESEARCH OPPORTUNITIES**

Language development budget – key projects manxlanguage@culturevannin.im

The language development budget aims to extend resources for and accessibility to Manx Gaelic as a unique marker of Manx culture. An increasing number of people of all ages and from all backgrounds are engaging with the language and our work continues to gain international recognition for the Isle of Man and its culture. We continued funding of the Island's English-Manx **free translation service** for government, business sector and the general public, fulfilled by Chris Sheard. Our adult education programme complements the work of the DEC's Manx Language Unit, ensuring that there are many ways to access and enjoy the language.

Island of Culture 2014

Three major projects were designed to dovetail with the Island of Culture 2014 celebrations. The first was an ambitious 'video-a-day' project involving a short video in Manx released each and every day for the whole of the year. This was accompanied by a '1000 Manx words challenge' in which people received an email five days a week in a structured programme to build understanding of the language. The third project was a Podcast in Manx consisting of 100 five-minute episodes which were made available during the course of the year. All three projects garnered a good deal of positive PR for the language and all three remain available for learners and speakers as a lasting legacy.

Online and accessible

Having a lively social media presence is crucial - Manx language pages and accounts on Twitter and Facebook have thousands of followers and our Youtube channel has had over 140,000 views of the 500 videos uploaded. Both our Manx language apps continue to be used on a wide-range of devices. We released an excellent new resource on YouTube called Taggloo: Conversational Manx - over two hours of new recorded video footage aimed at the intermediate and advanced learner.

Engaging with technology and social media has enabled us to interact with a totally different audience and generate a modern feel to the work we do.

Events and publications

Events during the year included a well-attended and interesting Ned Maddrell Lecture by Finbarr Bradley, and Adrian Cain as first speaker at the inaugural TEDX Douglas lecture series. We worked with the visit of Global TV Site Viki.com, which resulted in international recognition for our development work and for the revival of the language. We worked with new support group for students, Pobble, in developing social events aimed at supporting learners. A variety of events were held on the Island with a Manx speaking trip away, too, all of which have been well attended.

This year has been a busy one for publications. We produced the Manx version of Alan Guthrie's acclaimed crime novella, *Bye Bye, Baby* as *Slane Lhiat, Vabban* and the bilingual edition of some of the Tomato Cain Stories by Nigel Kneale, both translations by Dr Brian Stowell. We also produced another eBook, the Manx version of *The Jungle Book*.

Thinking ahead

We have established a small committee to look into the possibility of a new online dictionary of Manx. This is an important development which would underpin much of the teaching at all levels. We have also been in touch with a number of off-Island language providers aimed at sharing and developing new language resources, showing how we can share best practice.

Island of
Culture
365
video series

The
1,000 words
in Manx
challenge

Podcast
Gaelgagh



**ENSURING A STRONG LIVING CULTURE
FOR FUTURE GENERATIONS**

Claare argidoil cour bishaghey kiaull as daunsey - shalleeyn cronnal

Ta kiaull as daunsey Manninagh ny aght scanshoil liorish dy ghoail taitnys ayns cultoor Manninagh. Ayns Mannin, ta'n obbyr vishee ain kiarit dy heeyney magh saaseyn as roshtynys da sleih jeh dy chooilley eash. T'eh scanshoil dy ghreinnaghey ennaghtyn co-phobble son ny keeadyn dy 'leih ta baarail yn traa seyr oc er kiaull as daunsey Manninagh, as ta Culture Vannin jannoo shicky dy vel yn chora oc er ny clashtyn ayns screeuyn-naight dagh mee, as dy vel yn obbyr oc er ny cummal seose lesh toyrtysyn-argidoil, coyrle as freggyrtyr da ny feyshtyn oc as lesh yn ynyd-eggey ain manxmusic.com. Ayns çheeraghyn elley ta'n obbyr ain er chooney lesh Barrool, Ruth Keggin as Mec Lir dy haishbyney cultoor Vannin da sleih dy lhean, as myr shen er chur bree da ny sheeloghey ta ry-heet.

Ellan jeh Cultoor 2014

Kyndagh rish plannal ro-laue son EJC2014 va shiartanse dy chomishoonyn lhunnit car ny bleeaney. Ren olteynyn y phossan claasagh ain, Claasagh, goaill ayn marish Rachel Hare ayns cloie yn peesh noa comishoonit eck "The Deer's Cry" ec cuirrey-kiaull moyllee son Archibald Knox ayns Mee Averil. Va suite greese noa, "Shift", liorish Robert Quane cloit ayns Mee Houney liorish yn Ramsey Town Band, as cha voddey ny lurg va peesh Manninagh noa liorish Dave Kilgallon cloit liorish Orchestra Aeglagh Vannin. Va peeshyn Folkestra Chatie Lawrence co-chloit liorish studeyrn Bree. Ta peeshyn comishoonit currit er manxmusic.com myr shen dy vod ad ve laadit sheese as goit stiagh ayns tradishoon bio.

Va scoill souree EJC er-lheh v'er ny cummal ayns Ynyd Ellynyn Sleih Aegey Ghoolish ayns Luanistyn as er ny leedeil liorish fir-oik Chulture Vannin feer speideilagh. Ren y scoill souree goaill stiagh kiaull, Gaelg, drama, ellynyn as croutyn, ym-ysseraght, shennaghys as screeuaght, as v'ee moyllit dy jeean.

She turrys scoill EJC va ayn s'jerree yn çhallee Norlannagh as Manninagh ain, va jeant marish RYP ayns Mee Houney 2014. Hie kiare cuirraghyn-kiaull er cummal ayns scoillyn Manninagh as v'ad ooilley lane. Va cuirrey-kiaull syn Ynyd Keead Blein as ooilley ny tiggadyn creckit, as va'n shalee hene as soaighey moor jeant jeh liorish yn theye as media.

Obbraghey marish sleih aegey dy hickyraghey yn traa-ry-heet

Ta'n obbyr vishee chiaull ain soit er ynsagh, as ta seshoonyn ynsee ayns scoillyn, yn ghleashagh chiaull tradishoonagh son sleih aegey Bree as Aundyryn Kiaull Theayagh Vannin ooilley greinnaghey commeeys as roshtynys. Va'n coorse *Feddan* er ny livrey da quieg brastyllyn bunscoill elley liorish Chloe Woolley, as va club daunsey Manninagh currit er bun ayns BREII. Dy ghreinnaghey ard-vieys, va possan Bree ooilley-ellan crooit ren cloie ec taghytyn co-phobble. Kyndagh rish saaseyn noa lhied's *Feddan Mooar* liorish Breesha Maddrell ta ny shlee dy 'leih geddyn blass jeh kiaull Manninagh. Ta saase prashey sy 'trane cheddin ro raad ec Chloe Woolley as Paul Hamilton. Va bratteyn Hop tu Naa ec Culture Vannin jeant as livreit dys scoillyn as y co-phobble son EJC, as ren shin duillag wiki cour ynsaghey mychione Hop tu Naa y chroo.

Jannoo caaghyn lioroo dy vishaghey yn cultoor ain

Ren yn possan-kiaullee Manninagh Barrule shiartanse dy chuirraghyn-kiaull ynsee feer speideilagh y leedeil ec ollooscoillyn ayns Nherin ayns Mee Houney son Culture Vannin. Ayns Mannin hene va strane dy heshoonyn "Steady as She Goes" cour toshiaghteyryn aasit feer speideilagh, chammah's seshoon ynsee marish Paul Rogers ec GuitarFest as lessoon greienyn kiaull marish fir-chiaullee hradishoonagh Gilmore & Roberts. Hug Chloe Woolley leaght soilshit lesh jallooghyn mychione shennaghys kiaull Manninagh da earoo moor dy 'leih son kione-shiaghtin jerrinagh yn taishbynys Celtic Style liorish EAV ayns Thie Vanannan. Ren yn skimmee kiaull ain cummal seose as goaill ayns ayns filym liorish DAM Productions *Island Bound* - filym noa mychione Davy Knowles as eh feddyn magh mychione ny fraueyn kiaullee echey ayns Mannin. Ren shin obbyr vishee dy liooar son Yn Chruinnaght as Festival Interceltique de Lorient.



Music & dance development budget – key projects manxmusic@culturevannin.im

Manx music and dance are key ways of performing and enjoying Manx culture. On Island, our development aims to extend resources and accessibility for all ages. Developing a sense of community for the hundreds of people who dedicate their free time to Manx music and dance is important - Culture Vannin makes sure that their voices are heard in a monthly e-newsletter, that their work is supported through grants, specialist advice to enquiries and by our website manxmusic.com Internationally, our work has helped Barrule, Ruth Keggin and Mec Lir showcase Manx culture to a wider audience, inspiring future generations.

Island of Culture 2014

Long-term planning for IOC2014 meant that several commissions had their premiere during the year-long celebrations. Members of our harp group, Claasagh, joined Rachel Hair to perform her newly commissioned "The Deer's Cry" at the Knox celebratory concert in April. An exciting new suite "Shift" by Robert Quane was performed in November by Ramsey Town Band, closely followed by David Kilgallon's new Manx piece for the Manx Youth Orchestra. Katie Lawrence's Folkestra pieces were workshopped by Bree students. Commissioned works are added to manxmusic.com for free download and contribute to a dynamic, living tradition.

A special IOC Culture Vannin youth summer school held at Douglas Youth Arts Centre developed and led by all officers in August 2014 was a great success. The summer school involved music, language, drama, dance, arts and crafts, media, history and literature, and received enthusiastic feedback.

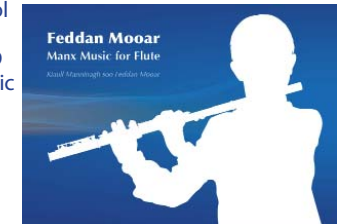
The final stage of our Norwegian-Manx project took the form of an IOC schools tour in conjunction with DEC in November 2014, with full audiences at four large school concerts held around the Island. A concert at the Centenary Centre sold out and the project - including workshops and a new book/CD edited by Breesha Maddrell - was well received by the general public and the media.

Working with young people to secure the future

Music development work has a strong educational focus, with school workshops, **Bree traditional youth music movement** and the **Manx Folk Awards** all promoting participation and inclusivity. The *Feddan whistle course* was delivered by Chloe Woolley to a further five primary classes and a **Manx dance club** was developed at QEII. To encourage excellence, an all-Island **Bree Supergroup** was formed, giving regular performances at community events. New resources like Breesha Maddrell's *Feddan Mooar flute book* for the DEC Music Service mean that more young students come into active contact with Manx music. A brass resource in the same series is in progress, developed by Chloe Woolley and Paul Hamilton. Culture Vannin Hop tu naa banners were reproduced and distributed to schools and the community for IOC, and we promoted a Hop tu naa educational wiki.

Developing opportunities in order to grow our culture

Manx band Barrule led a series of highly successful educational concerts and workshops at universities in Ireland in November for Culture Vannin. On Island, a series of "Steady as She Goes sessions" held in Ramsey for adult beginners was successful, as was a Manx workshop with Paul Rogers at GuitarFest and instrumental masterclass with visiting folk musicians Gilmore & Roberts. Chloe Woolley gave an illustrated lecture to a large audience on the history of Manx music to link in with the final weekend of the MNH Celtic style Exhibition at the House of Manannan. Our music team supported and featured in DAM Productions' film *Island Bound* - a new film about Davy Knowles tracing his musical roots in the IOM. We undertook significant development work for festivals such as Yn Chruinnaght and Festival Interceltique de Lorient.



RBV er ny stawal er William Cain

Va'n aundyr Reih Bleeaney Vanannan er ny stawal er William Cain va roiee ny vriw son yn obbyr arryltagh echey ayns freayll as coadey feieys as çhymmyltaght Ellan Vannin. Va William ny chaarliagh jeh Treisht Bea Feie Vannin son 36 bleeaney, as roish shen fer jeh ny chield olteynyn jeh Treisht Freiltyt Najoor Vannin ayns 1973. Nish enmysst Treisht Bea Feie Vannin, she fer jeh ny 47 Treishtyn Bea Feie ayns ny hEllany Goidagh eh.

Hug eh bree ayns cur er bun Slattys Bea Feie Vannin ayns 1990. Ayns 2010 ren yn Treisht Bea Feie stawal yn voyn Christopher Cadbury oc ersyn son cur er y hoshiaght coadey yn chroo dooghysagh ayns ny hEllany Goidagh.

Chammah's yn obbyr echey son Treisht Bea Feie Vannin ta William er ve ny eaghtyrane jeh Sheshaght son Tushtey Dooghys as Graihderyn Shenn Reddyn Ellan Vannin, as er n'yannoo studeyras er shennaghys politickagh as bunraghtagh Vannin, as er chlou as er hoilshagh eh shoh trooid gynsaghey er coorse ayns Studeyras Manninagh ec Ollooscoill Lerphoyl.

As RCBE jannoo aarloo yn çheb oc son UNESCO Biosphere, dooyrt Caarliagh y voayrd Phil Gawne yn Honoroil OCF nagh voddagh eh smooinghtyn er peiagh erbee s'moo ta toilchin yn aundyr na William Cain. 'Ta'n obbyr chreoi echey as e yeeanid son bea-neuchaslid Vannin er ve erskyn towse scanshoil ayns coadey berçhys dooghysagh nyn ellan.' Va Culture Vannin booiagh yn aundyr shoh y stawal jeeragh daa cheead blein neayr's ruggyr y najooragh Manninagh Edward Forbes.

Dooyrt William Cain: 'Lesh cosney yn aundyr shoh ta mee jeant booiagh dy vel geill er ny chur da obbyr daa heshaght ta mee er chooney lhieu dy chur ad er nyn doshiaght. Ta Treisht Bea Feie Vannin as yn Çheshaght son Tushtey Dooghys as Graihderyn Shenn Reddyn Ellan Vannin ny neesht sheshaghtyn pooral ayns coadey as bishaghey cultoor as çhymmyltaght Vannin. Ta'n jees oc feme toiggal, cooney, as goaill ayn yn they dy kinjagh.

CELEBRATING MANX CULTURE

Ynnyd Cultooroil ayns Balley Keeill Eoin - croo ynnyd keayrtee ayns boayl cowreydagh

Va'n feme rish ynnyd cultooroil ayns Balley Keeill Eoin er n'imraa ayns y clattys liorishyn va shin currit er bun, Slattys Undyns Eiraght Vannin 1982. Ta cur er bun ynnyd keayrtee son yn chultoor ain cooney lhien dy chooilleeny ny deanyn ain ny s'fondee as dy hoilshaghey nyn gultoor da'n they as keayrtee er aghat roshtynagh as aashagh dy hoiggal. Lesh gioot dy eiraght son y Ghaelg veih Olloo dy row ayns Canada, Brian Kaneen, fodmayd nish yn dean shen y chooilleeny liorish kiunnaghey Thie ny Faaie, ta soit dy stoamey jeeragh er Cronk Keeill Eoin, faggys da'n Vunscoill Ghaelgagh as er bollagh barroose mie.

Obbreemayd ayns ny bleeantyn ta ry-heet dy chroo room son taishbynysyn, çhaglymyn, as ynsaghey as son yn Taishbynys Tinvaal nee soilshaghey shennaghys as tradishoon bio nane jeh ny buill scanshoil ayns Mannin. Neemayd myrgeeddin saaseyn y yannoo da sleih dy ghoail greme er y Ghaelg, er kiaull as daunsey Manninagh, as er yn obbyr ta shin tannaghtyn dy yannoo er recortey traaghyn caghlaaee nyn ellan. Ta cur er bun yn chield ynnyd cultooroil ayns Mannin as y ghlare ayns e chree meanal dy vodmayd gynsaghey brastyllyn, eesasaghey shamyrin çhaglym da sheshaghtyn co-phobble, as co-obbraghey marish yn jeidjys turryssaght dy yannoo shickyr dy vel nyn obbyr shirveish whilleen sleih as oddys y ve.

RBV awarded to William Cain

Manannan's Choice of the Year – the Reih Bleeaney Vanannan – was awarded to former Deemster William Cain for his voluntary work for the conservation and protection of the wildlife and environment of the Isle of Man. William served as Chairman of the Manx Wildlife Trust for 36 years, having been a founder member of the Manx Nature Conservation Trust in 1973. Now the Manx Wildlife Trust, it is one of 47 Wildlife Trusts in the British Isles.

He was a major force in establishing the Manx Wildlife Act in 1990. In 2010 he was awarded The Wildlife Trusts' Christopher Cadbury medal for the advancement of nature conservation in the British Islands.

In addition to his work for the Manx Wildlife Trust, William has served as President of the Isle of Man Natural History and Antiquarian Society and has carried out original research into the political and constitutional history of the Isle of Man, which he has published and shared through his teaching on the University of Liverpool's MA in Manx Studies.

With DEFA's UNESCO Biosphere bid in preparation, Chairman of the board, Hon Phil Gawne MHK commented that he couldn't think of a more appropriate recipient than William Cain. 'His commitment to and enthusiasm for the biodiversity of the Isle of Man have played a significant part in protecting the natural richness of our Island.' Culture Vannin was delighted to be able to make this award in the year which marks the bicentenary of the birth of noted Manx naturalist, Edward Forbes.

William Cain commented: 'I am delighted that in awarding me this trophy the work of two organisations I have helped to promote over many years is receiving public recognition. The Manx Wildlife Trust and the IOM Natural History and Antiquarian Society are both bodies of crucial influence in protecting and promoting the culture and environment of the Isle of Man. Both need the awareness, support and involvement of the general public at all times.'

OFFERING WAYS TO CONNECT WITH OUR UNIQUE IDENTITY

Cultural Centre in St John's - creating a destination at a key site

The need for a cultural centre in St John's is outlined in our founding legislation, the Manx Heritage Foundation Act 1982. The creation of a destination for our culture effectively enables us to fulfil our core functions most efficiently, communicating our culture to the general public and to visitors in an accessible and tangible way. With the gift of a legacy linked to the Manx language from the late Professor Brian Kaneen in Canada, we are now able to realise that goal through the purchase of Fairfield House, which is attractively situated opposite Tynwald Hill, near to the Bunscoill Ghaelgagh and on a good bus-route.

We will work over the next few years to create exhibition, teaching and meeting space to house the Tynwald Exhibition, which will share the living tradition and history of the one of the Island's most important sites. We will also create ways in which we can connect people with the Manx language, with Manx music and dance, and with our ongoing work documenting the changing face of the Isle of Man. The creation of the Island's first cultural centre with language at its heart will mean that we are able to teach classes, offer meeting spaces for community groups, and connect with the visitor economy, ensuring that our work serves as many people as possible.



Blein Ellan Vannin ayns Lorient - soilshaghey nyn gultoor dy heddyr-ashoonagh

Son y chied cheayrt sy wheig bleeaney as daeed neayr's va'n feailley Celtiagh smoo syn Europey, Festival Interceltique de Lorient ayns y Vritaan, currit er bun va Mannin as y Chorn reiht dy ve ashoonyn onnorit. Kyndagh rish yn onnor shoh va'n daa ashoon er nyn soiaghhey seose dy ard ec yn 'eailley, as va goo Vannin er ny ardjaghey ayns ny naightyn, ayns oiaghyn gala, gienseyn oltee, etc.



Chiarail Culture Vannin argid, as hooar shin toyrtys argidoil veih Cooncil Ellynyn Ellan Vannin, ry-hoi yn taghyrt mooar shoh, ren soilshaghey Mannin er laare eddyr-ashoonagh. She caa vie v'ayn dy hoilshaghey cre cho mie as oddys ny jeidjysyn ellynagh ain ve, as dy vishaghey toiggal jeh anchaslys cultooroil as jarroo-enney, as dy hoiaaghey seose ard-vieys son ny sheelogheyn ta ry-heet. Va'n caa shoh goaill stiagh soilshaghey Mannin er son e bee as jough, turryssaght, cooid cheirdagh, ellynyn as myr boayl ayn dy ghellal.



Hie 750,000 keayrtee veih trooid magh yn Europey, America Twaiae as y Austraal dys yn 'eailley mleeaney va currit er e hoshiaght liorish nyn vir-oik co-obbraghey marish Visit Isle of Man, RCBE, Eiraght Ashoonagh Vannin as yn kerroo preevaadjagh, as marish bing reaghee yn 'eailley hene. Va shin soilshaghey Mannin ayns pavillion mooar ayn va taishbynysyn kiaull as daunsey Manninagh, bar as cafe Manninagh-Cornagh as yn ynyd fysseree turryssaght as yn shapp ain hene. Va 325 naighteyryn gobbraghey ec yn 'eailley, red ren shin ymyd mie jeh - va ny possanyin ain er nyn yeeaghyn ayns erksyn 40 artyn pabyr naight, ayns creelaghyn radio bio as er yn ammyr çhellveeish ashoonagh France 3, naght shoh hooar millioonyn dy 'leih red ennagh jeh gultoor Vannin.



Chum shin daa oie ghala, hooar lieh Vanninagh y nah 'er jeu shoh oltaghey shassoo. Ren Radio Vannin as MTTV cur fys erash dys Mannin dagh laa, lesh 18 feeshanyin as ymmodee dy chreelaghyn jeant oc. Va mysh 95 oor dy chiaull, daunsey as screeuaght jeant, as ren yn taishbynys ellyn ain brishey recortysyn yn 'eailley, as mooadaghey three filley ayns earroo yn sleih hie huggey. Ooillee cooidjagh, va shin abyil dy hoilshaghey yn gultoor as ny jeidjysyn ellynagh ain ec yn level syrjeie er laare eddyr-ashoonagh, red hug caa vooar da ellynee jeh caghlaaghyn horçh dy haraghey nyn schleighyn. Ta shin dy shickyry credjal dy vel shin er n'yannoo eiraght son y traa ry heet, as er hoiaaghey seose stundayrt son Mannin ayns feailaghyn elley. Ta fys ain dy jean shoh leeideil dys jannoo yn gultoor stroshey, chammah ayns çheeraghyn elley as ayns Mannin, red nee foays da tarmaneyns Vannin as jannoo yn seiull ellynyn Manninagh ny s'breoail as ny shickyree son y traa ry-heet.

The year of Isle of Man in Lorient - showcasing our culture internationally

For the first time in the 45 year history of Europe's largest Celtic festival, Festival Interceltique de Lorient in Brittany, the Isle of Man and Cornwall were selected as honoured nations. This honour meant that the two nations became the centrepiece of the festival, raising the profile of the Isle of Man in respects of media, gala events, receptions, etc.

Culture Vannin committed funding and also received a grant award from IOM Arts Council in order to facilitate this major event, which promoted the Isle of Man on the international stage. It was an amazing opportunity to showcase our creative industries at their best, to develop a strong sense of cultural difference and identity and to develop excellence that will inspire future generations. The opportunity extended to the promotion of the Isle of Man in terms of food and drink, tourism, artisan products, artwork and as a place to do business.

Developed by our officers in conjunction with Visit Isle of Man, DEFA, Manx National Heritage and the private sector, and with the Festival organising committee itself, this year's festival attracted 750,000 visitors from across Europe, North America and Australia. We were able to promote the Isle of Man through a large trade pavilion which showcased music and dance performances, a joint Manx-Cornish bar and cafe and our own tourist and cultural information and shop. 325 journalists work the festival, something we capitalised on - our groups were featured in over 40 French newspaper articles and features, in live radio broadcasts and on national TV channel France 3, meaning that several million viewers connected with Manx culture.

We also presented two gala nights, the second of which received a standing ovation after the Isle of Man's first half of the show. Manx Radio and MTTV both reported back to the Isle of Man on a daily basis, with 18 videos and countless broadcasts made. Around 95 hours of music, dance and literature were performed, and our joint art exhibition broke festival records, tripling the number of attendees. All in all, we were able to showcase our culture and creative industries at the highest level on an international stage, giving performers from a wide range of genres a key opportunity in terms of skill development. We firmly believe that, by featuring performers of all ages, we have developed a legacy for the future and set a benchmark for Manx representation at other festivals. Groups have been given new performance opportunities and have made new connections with their equivalents in other nations. We know that this will lead to a stronger cultural expression, both internationally and in relation to our own visitor economy.



FIL official photos

FIL official photos